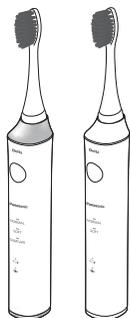


Panasonic®

使用说明书 (家用) 电动牙刷 型号 EW-PDL54 EW-PDL34



目录

安全注意事项	2	使用后	12
使用须知	5	常见问题	14
部件名称	6	故障排除	15
给牙刷充电	7	电池寿命	17
清洁牙齿前	8	取出内置的充电电池	17
使用牙刷	9	规格	17
使用小贴士	10	更换刷头 (需要另外购买)	18

感谢您购买松下电器产品。

在使用本产品前，请仔细阅读本说明书并妥善保管，以备将来参考。

安全注意事项

为减少触电、受伤、火灾、死亡以及财产损失的危险，请务必遵守以下安全注意事项。

标志说明

以下标志用于对因无视标志说明和使用不当而导致的危险、伤害和财产损失的程度进行分类和描述。

 **危险** 表示极有可能导致重伤或死亡的潜在危险。

 **警告** 表示可能会导致重伤或死亡的潜在危险。

 **注意** 表示可能会导致轻伤或财产损失的危险。

以下标志用于对需要遵循的说明的种类进行分类和描述。

 此标志用于提醒用户注意禁止采取的操作步骤。

 此标志用于提醒用户注意为了安全操作本产品而必须遵循的操作步骤。

说明书内插图与实物可能有差异。

警告

► 预防意外事故

请勿存放在儿童和婴幼儿的接触范围之内。此外，还请勿让他们接触或操作本产品。

 - 否则可能因为不慎吸入活动部件而引发事故或受伤。

 请妥善处理本产品的包装袋，使其远离婴幼儿。
- 否则可能导致婴幼儿窒息等意外发生。

► 电源

 请勿用湿手将电源插头连接到家用电源插座中，或从家用电源插座中拔出电源插头。
- 否则可能导致触电或受伤。

请勿将充电器（除充电器面盖外）浸入水中或用流水清洗。

请勿将充电器放在注水的水槽或浴缸的上面或附近。

 如电源线或电源插头已损坏时或与家用电源插座的连接松动时，请勿再使用。

请勿损坏电源线或电源插头。

请勿损坏、改装、用力弯曲、拉拔、扭曲或捆扎电源线或电源插头。另外，请勿在电源线上放置重物或挤压电源线。

- 否则可能造成触电或因短路引发火灾。

 请勿使用除附带的充电器（见第6页）以外的其他设备对本产品进行充电。此外，请勿使用附带的充电器对其他产品充电。

- 否则可能导致烫伤或由于短路引发火灾。

警告

-  **使用时请勿超过家用电源插座或接线的额定值。**
 - 如果在一个家用电源插座上连接过多插头而使其超过额定值，可能会因过热而引发火灾。

-  **请务必使用 100 - 240 V~ 电压。**
 - 请充分插入电源插头。**
 - 否则可能导致触电、受伤或火灾。

-  **清洁充电器时，请务必从家用电源插座上拔出电源插头。**
 - 否则可能导致触电或受伤。

-  **请定期清洁电源插头，防止灰尘积聚。**
 - 否则可能因潮湿造成绝缘故障，从而引发火灾。
 - 请拔下电源插头，然后用干布擦拭。

▶ 如果发生异常或故障

如果发生异常或故障，应立即停止使用并拔下电源插头。

- 否则可能导致火灾、触电或受伤。

< 异常或故障情况 >

-  **机身、充电器或电源线变形或异常变热。**
- 机身、充电器或电源线发出烧焦的气味。**
- 机身、充电器或电源线在使用或充电过程中发出异常声音。**
 - 请立即联系客户咨询服务中心。

▶ 本产品

-  **本产品含有内置充电电池。请勿将其投入火中、加热，或者在高温处充电、使用或放置。**
 - 否则会导致过热、起火或爆炸。

请勿自行改装或维修本产品。

-  - 否则可能导致触电、受伤或火灾。
 - 请联系客户咨询服务中心（更换电池等）。

-  **除废弃本产品时以外，切勿进行拆解。**
 - 否则可能导致触电、受伤或火灾。

▶ 另请注意以下事项

本产品不宜供肢体、感官或精神上有残疾者、或缺乏经验和知识者（包括儿童）使用，必须有监护者从旁监督并对本产品的使用加以指导，且对使用者的安全能承担责任。并应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

-  - 否则可能导致意外的发生或受伤。

-  **电源线不能更换，如果电源线损坏，此充电器应废弃。**

- 否则可能导致事故或受伤。

注意

▶ 保护牙齿和牙龈

请勿将本牙刷与含有大量摩擦剂的牙膏搭配使用，例如用于去除烟渍的牙膏或美白牙膏。

请勿将刷头用力抵在牙齿或牙龈上，或长时间刷一个部位。

-  **请勿使机身或刷头的塑料部件接触牙齿或牙龈。**
 - 无操作能力者请勿使用本产品。

口腔敏感度较低的人士请勿使用本产品。

- 否则可能造成牙齿和牙龈损伤。

注意

 患有严重牙周病，牙齿正在接受治疗，或担心口腔内有不适症状的人士在使用前应咨询牙科医生。
- 否则可能对牙齿和牙龈造成伤害。

 如果在使用硅胶口腔刷时出现发痒、发红、荨麻疹等过敏症状，应立即停止使用并咨询牙科医生。
- 否则可能会导致症状恶化。

► 本产品

 请勿用于口腔保健以外的用途。
- 否则可能导致受伤。

 请勿和家人或他人共用刷头。
- 否则可能引起感染或炎症。

► 注意事项

 请避免本产品跌落或受到冲击。
- 否则可能导致受伤。

 存放时，请勿将电源线缠绕在充电器上。
- 否则可能导致电源线断线，并可能发生触电或由于短路引发火灾。

除给本产品充电的时间以外，请将电源插头从家用电源插座上拔下。
 否则可能因绝缘性能下降而导致漏电，从而引发触电或火灾。

 拔出电源插头时，应握住电源插头而不要仅握住电源线。
- 否则可能导致触电或因短路而引起火灾。

废弃本产品时拆下电池的处理

危险

- 此充电电池专用于此产品。请勿将其用于其它产品。
- 请勿对已从此产品上拆下的电池充电。
- 请勿对其加热或将其投入火中。
- 请勿敲击、拆解、改装或用指甲刮擦。
- 请勿用金属物体连接电池的正负极端子。
-  请勿将电池与项链和发夹等金属饰品放在一起携带或保存。
- 请勿在高温环境（如直射阳光下或其他热源附近）下使用或放置电池。
- 请勿撕掉电池外皮。
- 否则可能导致发热、起火、爆炸。

警告

- 取出充电电池后，请勿将其放在儿童和婴儿可触及的范围内。
-  不慎吞服电池会造成人身伤害。
如发生此种情况，应立即就医。

- 如电解液泄漏并接触到眼睛，请勿揉眼，用自来水等清水彻底冲洗。
-  否则可能导致眼部受伤。
应立即就医。

注意

-  如电解液泄漏并接触到皮肤或衣物，用自来水等清水冲洗。
- 否则可能导致炎症。

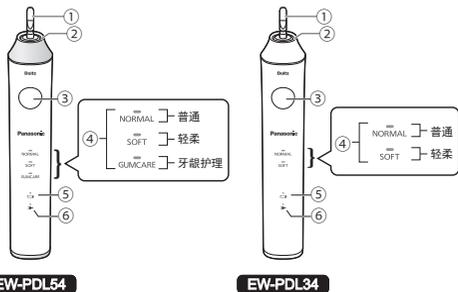
使用须知

- 本产品使用后应放置在远离水池、浴室或其它暴露于水或湿气下的高湿度区域附近。
- 本产品应放置在远离高温或阳光直射的地方。
- 即使是健康的牙龈，一开始使用牙刷时也可能出现轻微的出血。这是因为首次使用牙刷时，牙龈还不习惯这种刺激。出血症状一般在一到两周内停止。如果出血持续时间超过两周，则可能表示您的牙龈异常，如牙龈脓溢。在这种情况下，应停止使用本牙刷并咨询牙科医生。
- 以下符号表示需要用特定的可拆卸式供电装置将电器连接到供电电源。供电装置的类型参考标示在符号附近。



部件名称

A



A 机身

- ① 刷头轴
- ② 防水橡胶密封圈
- ③ 电源开关
(电源关闭 / 开启 / 模式选择)
- ④ 模式指示灯
- ⑤ 电池电量指示灯 (←)
- ⑥ 充电状态指示灯 (→)

B 柔软细毛刷头

- ⑦ 标识环

C 多方位贴合刷头 EW-PDL54

D 点对点齿缝清洁刷头 EW-PDL54

B



C



D



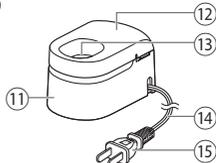
E



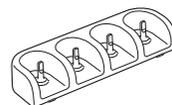
F



G



H



E 硅胶口腔刷 EW-PDL54

F 牙渍护理刷头 EW-PDL34

- ⑧ 舌苔清洁刷
- ⑨ 两侧柔软细刷毛
- ⑩ 高密度刷毛

G 充电器 (RE8-56)

- ⑪ 充电器底座
- ⑫ 充电器面盖
- ⑬ 充电孔
- ⑭ 电源线
- ⑮ 电源插头

附属品

H 刷头收纳底座

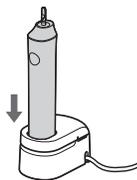
■ 关于更换牙刷头

(另售部件参阅第18页)
建议每3个月更换一次牙刷头。就算未滿3个月, 刷毛顶端散开的牙刷头也无法有效刷牙, 请予以更换。
• 牙刷头为消耗品。

给牙刷充电

准备工作 将充电器放在水平且稳固的位置

- 1 将机身正面向前笔直插入充电孔。
 - 如果机身倾斜或机身底部没有与充电槽接触，则无法充电。



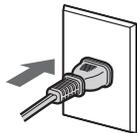
关于充电提醒功能

- 如果在电池剩余电量较少的状态下关闭电源开关，机身会发出“哔哔”声，同时电池电量指示灯会闪烁。
- 电池电量指示灯（）闪烁约5秒后，将会熄灭。



( : 闪烁)

- 2 将电源插头插入家用插座中。
 - 充电完成的时间大约在17小时后。（充电时间会因充电容量而异。）



充电中的显示

充电中


充电状态指示灯（）
亮起。

充电完成后


充电状态指示灯（）
熄灭。

充电异常



充电状态指示灯（）每秒钟闪烁两次。

(●:灯亮 /  :闪烁 / ○:灯灭)

- 如果充电状态指示灯（）快速闪烁（每秒两次），或长达数分钟未亮灯，可能是由于机身没有正确放置在充电器孔内。（见第15页）
- 请确保充电器面盖与充电器底座正确地装上。

- 3 完成充电后请将电源插头拔下。

（为了保证安全并节省能源。）

- 给电池充电17个小时以上不会损坏本产品。

► 充满电时的可使用时间

模式	可使用时间
NORMAL（普通）	约90分钟
SOFT（轻柔）	
GUMCARE*（牙龈护理）	

（使用时间因环境温度和使用条件而异。）

*仅限于EW-PDL54

注意

- 初次使用时,或超过6个月未曾使用时,充电时间可能改变。充电开始后,充电状态指示灯(➡)可能不会立即亮,但若继续充电,指示灯就会亮起。
- 推荐充电环境温度温度为5至35摄氏度。当室温超过或低于推荐充电环境温度时,都可能造成电池无法正常充电或根本不充不进电。
- 除附带充电器(RE8-56)之外的其他任何充电器都可能无法对本产品进行充电,即使充电状态指示灯(➡)亮起。
- 机身和充电器可能会变热,这并非故障。

清洁牙齿前

电动声波振动牙刷是一款电动牙刷,可产生约31 000次/分钟的声波振动*。

*声波场的声波振动

► 关于轻柔启动功能

为了适应高速振动,在开始启动大约2秒后,牙刷将会逐渐达到选定的速度和振动幅度。

► 关于30秒刷牙提醒计时器功能

每隔30秒,牙刷会停顿一次,以提醒使用者刷牙时间。

每隔2分钟,牙刷会暂停两次,以提醒使用者刷牙时间,然后继续运转。

- 牙龈护理模式*下无此功能。

*仅限于EW-PDL54

刷牙推荐用时:牙齿上下、里外分别刷约30秒(合计2分钟),均匀地刷牙并清洁牙齿,保持各区域的刷牙次序和刷牙时间一致,从而确保口腔内部的各个部位都清洁干净。

► 模式储存功能

储存上次使用的模式。

每次打开电源开关时,牙刷会以上次使用的模式运作。

例如:使用 NORMAL (普通) 模式后关闭电源开关,下次开启电源开关时,牙刷便会在 NORMAL (普通) 模式下启动。

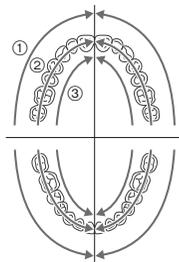
► 刷牙顺序示例

如图,将口腔内部分为上下、左右4个区域,按照如下①~③的顺序清洁其中一个区域约30秒钟。

- ① 牙齿正面
- ② 咬合面
- ③ 牙齿背面

剩下的3个区域,也重复按照同样的顺序进行清洁。

- 大约清洁2分钟左右,就能均匀而无遗漏地将口腔内部清洁干净。



使用牙刷

- 牙刷在环境温度约 5 °C 或低于 5 °C 时可能不运行。
- 如您感觉普通模式过于强烈，请使用轻柔模式。
- 请勿让机身接触护发品、护手霜等。（否则可能会损伤外表面。）

准备工作 请根据目的选择刷头。（见第10页）

1 将刷头正确地安装在刷头轴上。

- 确保方向正确。
将机身的正面对准刷头的正面。
- 请勿通过大力扭转的方式安装刷头。（否则可能损坏刷头和机身。）
- 受到外力作用时，刷头轴会移动。这是操作时的必然情况，并非故障。



- 刷头和机身之间有一个小间隙（约几毫米）。这是必要的运行间隙，并非故障。

2 将牙刷放入口中。

- 涂上少许牙膏。
- 为避免牙膏等飞溅，先将刷头放入口中，然后再打开电源开关。



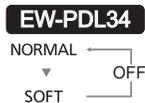
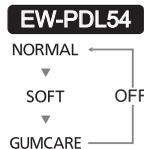
3 按下电源开关启动牙刷。

- 使刷毛轻触牙齿，移动刷头。
- 首次使用本产品时，有些人可能会因这种声波振动而感到发痒或刺痛感。使用几次过后，这种感觉就会自然消失。
- 普通模式下，如果过于用力贴紧牙齿时，牙刷的运转动力会减弱，声音可能会发生变化。



4 切换至喜欢的模式。

- 如果要切换模式，请于启动后的5秒内按压电源开关。
所选模式指示灯()会亮起。



- 在同一模式下，若在启动后的5秒以上，按压电源开关，电源将会关闭。若在启动后的5秒内按压电源开关，将会进行模式切换。

5 刷完牙后请关闭电源开关。

- 为防止唾液飞溅，在牙刷从口中取出前，请先将电源关闭。

使用小贴士

- 请根据目的与想护理的部位，改变刷头的角度与移动方式。

清洁牙周袋、清除牙垢

(推荐模式：NORMAL (普通))



柔软细毛刷头

当您想要刷洗牙周袋、牙齿与牙龈的交界区域等位置时使用。
(亦可用于刷洗牙齿表面和咬合面。)



多方位贴合刷头 **EW-PDL54**

当您想要去除牙齿表面和咬合面的牙垢时使用。
(不适用于刷洗牙周袋。)



牙渍护理刷头 **EW-PDL34**

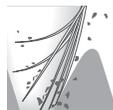
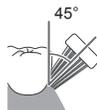
当您想要在日常刷牙的过程中，进行洁齿护理时使用。
(并非所有牙齿着色都可去除。)

如何使用 / 移动牙刷

- 将刷毛末端轻轻地抵靠在牙齿上，慢慢地移动牙刷。

牙周袋以及牙齿和牙龈的交界区域

- 使用柔软细毛刷头进行刷洗。
- 将刷头成 45° 角放置。
- 将刷毛末端轻轻地抵靠在牙齿上，慢慢地移动牙刷。



牙齿表面和咬合面

- 将刷头成 90° 角放置。



门牙背面或牙列不齐的地方

- 垂直放置刷头。
- 根据牙齿的角度进行刷洗。



刷难以刷到的部位

(推荐模式：NORMAL (普通))



点对点齿缝清洁刷头 EW-PDL54

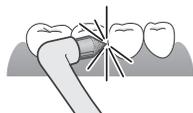
当您想要清洁齿缝、臼齿内侧、不整齐的牙齿时使用。

如何使用 / 移动牙刷

- 将刷毛末端轻轻地抵靠在牙齿上，慢慢地移动牙刷。

齿缝

- 将刷头放在齿缝或难以刷到的部位上。
- 沿着牙龈慢慢移动牙刷。

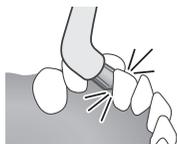


臼齿后面

- 由于臼齿内侧容易刷漏，请仔细刷洗。

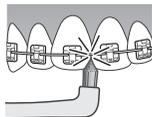


不整齐的牙齿



牙套周边

- 将刷头放在牙套和牙齿之间的缝隙内，然后刷洗。



牙龈护理

(推荐模式：GUMCARE (牙龈护理))



硅胶口腔刷 EW-PDL54

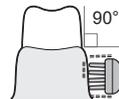
当您想要护理牙龈时使用。
(请勿使用牙膏。)

如何使用 / 移动牙刷

- 将牙刷末端轻轻地抵靠在牙齿上，慢慢地移动牙刷。

牙龈护理

- 将刷头成 90° 角放置。
- 对于特别希望改善的区域，请仔细刷洗。(每个区域约10 ~ 20秒钟。)
- 建议每天1次，每次约2分钟。



- 在使用硅胶刷头过程中，请注意不要用力拉拽或咬嚼。
- 请勿将硅胶口腔刷抵靠在牙齿上。
(否则可能会导致硅胶口腔刷劣化。)

舌苔清洁

(推荐模式: SOFT (轻柔))



舌苔清洁刷

牙渍护理刷头 (背面) EW-PDL34

当您想要清洁舌苔时使用。

如何使用 / 移动牙刷

- 将舌苔清洁刷轻触在舌头上, 然后从需要清洁的区域向前移动。

舌头

- 重复数次。
- 将舌头向前伸出, 一边呼气一边刷洗, 以免产生呕吐反应。
- 若将舌苔清洁刷过于用力地压在舌头上, 您的舌头可能会受伤。



使用后

清洁刷头和机身

使用后, 请进行清洁以保持干净。

- 使用洗涤剂清洁牙刷时, 请使用厨房用的中性洗涤剂。
- 请勿使用稀释剂、汽油、酒精等清洁本产品。
(否则可能导致部件故障、裂开或变色。)

1 取下刷头。

- 请从刷头轴上笔直地取下刷头。

2 用流水冲洗刷头。

- 彻底冲洗刷头内部和底部的污物。
- 请勿用力拔或掰开刷头上的刷毛。(否则可能会导致刷毛脱落。)
- 请勿使用 80 °C 以上的热水清洗。
(否则可能会损坏刷头。)
- 请勿使用指甲等带尖锐的物体用力清洗舌苔清洁刷*
(*仅限于EW-PDL34)



3 用流水冲洗机身。

- 请勿损坏或用硬物刮擦防水橡胶密封圈 (A)。
- 请勿将机身长时间浸没在水中。
(否则可能会导致内部进水。)
- 请勿使用 40 °C 以上的热水清洗。
(否则可能会损坏机身。)



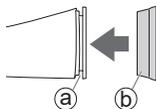
4 擦干刷头和机身上的水珠。

- 切勿在其潮湿的状态下充电。
(否则可能会造成污染。)

如果标识环脱落

如右图所示，将刷头的凹部 (a) 对准标识环的凸起部分 (b) 进行安装。

- 请勿用力拉标识环。(否则可能造成损坏。)
- 有无标识环对牙刷性能并没有影响。



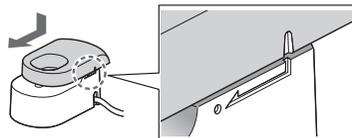
清洁充电器

1. 将电源插头从家用电源插座中拔下。
2. 滑动并取下充电器面盖。
3. 使用流水清洗充电器面盖，清洗后将水擦干净。
 - 只可使用清水清洗充电器面盖。
4. 使用软布擦去充电器底座上的污垢。



▶ 安装充电器面盖。

- 将充电器面盖与充电器底座的指定线对准，然后滑动充电器面盖直到发出“咔嗒”声。



大约每6个月用干布擦拭电源插头的插脚。



刷头收纳底座

清洗并擦干水分。



常见问题

问	答
使用时，为什么牙刷每隔30秒会停顿1次？	▶ 牙刷每约30秒停顿1次以提醒使用者刷牙时间。（见第8页）
电池若长时间未使用，电池性能是否会下降？	▶ 本产品超过6个月以上未使用，电池性能将会下降。每隔6个月请将电池完全充电一次。
每次使用后充电是否会影响电池寿命？	▶ 本产品所用的电池为锂电池，所以，每次使用后充电不会对电池寿命造成任何影响。

故障排除

	故障	诊断	纠正措施
充电时	充电状态指示灯 (➡) 不亮。	▶ 您刚刚购买到牙刷，或较长一段时间内未使用。	▶ 在充电开始后的几分钟内，充电状态指示灯 (➡) 可能不会亮起，但若继续充电，就会亮起。如果经过一段时间之后充电状态指示灯 (➡) 仍然不亮，请联系客户咨询服务中心。
		▶ 机身未正确安装到充电器上。	▶ 请确认充电器面盖是否已被正确安装。(见第7页)
	充电状态指示灯 (➡) 快速闪烁。(每秒闪两次)	▶ 充电时的温度过低或过高。	▶ 请在 5 °C 到 35 °C 的温度范围内对牙刷充电。如果在推荐温度范围内进行充电，充电状态指示灯 (➡) 依然闪烁，请联系客户咨询服务中心。
	牙刷已经充满电，但仅可以使用几分钟。	▶ 机身未正确插入充电器。	▶ 插入机身时，机身的底部应充分接触充电器的充电孔，并确认充电状态指示灯 (➡) 亮起。(见第7页)
	电池电量指示灯 (◻) 未闪烁便熄灭。	▶ 充电电池寿命耗尽。(大约3年)	▶ 更换电池。(见第17页) ▶ 请联系客户咨询服务中心。

电池寿命

大约3年。如果即便充满电，可使用的次数仍出现大幅下降，则电池寿命可能已经用尽。
(根据使用和存放条件，电池使用寿命可能有所差别。)

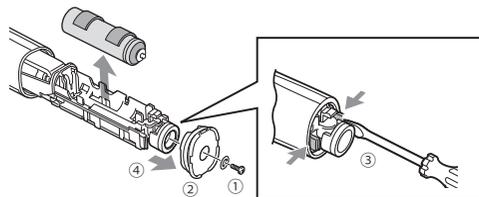
取出内置的充电电池

本产品内藏有充电电池，在消费者决定废弃本产品前，**请务必将电池从产品中取出。**

如有官方指定的电池处理场所，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

电池应安全地处置。仅在废弃本产品时才可使用下图所示方法，切勿使用此方法进行维修。如果自行拆解，本产品可能会丧失防水能力，从而引起功能故障。

- 取出电池之前，请将本产品断电。并打开电源开关保持产品一直动作，直到电池电量完全耗尽。
- 鼓励消费者在决定废弃本产品前，事先征求经销商或松下电器认定维修店的意见，尽量延长本产品的使用寿命。
- 当消费者决定废弃本产品又不想自行分解本产品取出电池时，鼓励消费者将本产品送往松下电器认定维修中心，由维修中心对电池进行分解和回收。
- 电池务必废弃于政府规定的地方或回收处理单位。
- 按照①～④的顺序，使用螺丝刀分解产品，取出电池。
- 分解过程中切勿将电池短路，切勿让取出后的电池正极和负极端子短路，在端子部贴上胶布进行绝缘。



环境保护与资源回收

本产品使用锂电池。

如果您所在的国家有相关规定，请务必在指定处对旧电池进行统一处理。

规格

产品名称	电动牙刷
产品型号	EW-PDL54, EW-PDL34
充电器 额定输入	100 - 240 V~ 50 - 60 Hz 30 mA
充电时间	约17小时（室温：5 °C ~ 35 °C）
原产地	机身：日本 充电器：中国
生产日期	见商品上刻印
执行标准	GB4706.1 附录B, GB4706.59

本产品仅适合家庭使用。

更换刷头（需要另外购买）

建议每3个月更换一次刷头。

- 如果刷毛弯向一侧或磨损，可能将无法达到理想的刷牙效果。
- 如果刷头因咬嚼等造成损坏，将会产生伤害牙齿或牙龈的风险。请更换刷头。
- 更换部件在经销商或松下电器授权的维修中心有售。
- 更换刷头的包装中附带了彩色标识环，以便多人共用机身。
- 除附带刷头外，可根据口腔状况和使用目的选择合适的更换刷头。

部件号码	替换刷头	
WEW0935	柔软细毛刷头	
WEW0936*1	多方位贴合刷头	
WEW0940*1	点对点齿缝清洁刷头	
WEW0932*1	硅胶口腔刷	
WEW0929*2	牙渍护理刷头	

*1 EW-PDL54的附属刷头。

*2 EW-PDL34的附属刷头。

保修证

保修条款

有关保修期内Panasonic商品的保修（无偿修理），从购入之日起开始实施。

1. 保修期内的商品只可在Panasonic认定维修店进行保修；保修时，请出示本保修证及购机发票。
以下两点需特别注意：

- a. 本保修证遗失后不再补发，请妥善保管。
 - b. 本保修证仅限于中华人民共和国内有效(香港、澳门、台湾三地区暂不可使用)。
2. 自购入之日起在以下期间内，在正常使用中发生故障的情况下进行保修。

- 刷头、辅助装置.....有提供
- 整机（上述部件除外）.....2年内无偿

3. 属下列情况之一者，即使在保修期内，也不能以保修对待，但是可以实行收费修理：

- a. 未按商品使用说明要求使用、维护、保管而造成损坏的；
 - b. 因不正确操作、电源不正常、破损（如：掉落等）而造成损坏的；
 - c. 不经Panasonic认定维修店维修人员拆卸造成损坏的；
 - d. 不能出示本保修证及有效购机发票的；
 - e. 保修证上记录的信息与商品实物标识不符或者涂改的；
 - f. 因不可抗力因素（如雷电、地震、火灾、水灾等）造成损坏的。
4. 本保修条款只适用于消费者个人为生活消费需要而购买使用的场合，不适用于经营性等使用。

商品信息

商品名称： 电动牙刷 产 地： 机身 日本，充电器 中国
商品型号： EW-PDL54, EW-PDL34 制造编号：

【保回执】以下回执是保修的重要依据，请勿自行撕下

保修结算 4

商品型号： EW-PDL54, EW-PDL34 制造编号：

保修结算 3

商品型号： EW-PDL54, EW-PDL34 制造编号：

保修结算 2

商品型号： EW-PDL54, EW-PDL34 制造编号：

保修结算 1

商品型号： EW-PDL54, EW-PDL34 制造编号：

促销员留存

商品型号： EW-PDL54, EW-PDL34 制造编号：

保修证管理编码印刷处：

【销售记录】此处所载信息仅于商品保修时作核对之用，本公司不对该信息进行收集记录。

销售日期：

发票号码：

销售店
(盖章)

顾客姓名：

联系电话：

顾客地址：

邮 编：

销售店名称：

销售店电话：

销售店地址：

邮 编：

【维修记录】

维修店名称：

联系电话：

送修日：

维修店地址：

故障原因：

邮 编：

故障内容：

故障原因：

维修内容：

维修员签字：

交验日期：

维修店名称：

联系电话：

送修日：

维修店地址：

故障原因：

邮 编：

故障内容：

故障原因：

维修内容：

交验日期：

维修店名称：

联系电话：

送修日：

维修店地址：

故障原因：

邮 编：

故障内容：

故障原因：

维修内容：

交验日期：

维修员签字：

交验日期：

本保修证因含有消费者个人信息，请妥善保管。

Panasonic客户咨询服务中心：4008-811-315

Panasonic官方网站：<http://panasonic.cn>

松下家电(中国)有限公司

产品中有害物质的名称及含量

部件名称	有害物质						备注
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr (VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)	
塑料部件	○	○	○	○	○	○	
金属部件	×	○	○	○	○	○	
电气回路组件	×	○	○	○	○	○	
电源线、 内部配线	×	○	○	○	○	○	
电源适配器	×	○	○	○	○	○	
玻璃、陶瓷	×	○	○	○	○	○	仅部分机型 含有该部件
本表格依据SJ/T 11364的规定编制。 ○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。 ×：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。							

10 此标志标识产品的环保使用期限为10年，在环保使用期限内，产品中含有的有毒有害物质或元素在正常使用下不会发生外泄或突变，用户使用该产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害。产品过了环保使用期要废弃时，必须按国家相关法律法规进行合理处理。

松下万宝美健生活电器(广州)有限公司 (PWAPBLGZ)
Panasonic Wanbao Appliances Beauty and Living (Guangzhou) Co., Ltd.

地 址: 广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街 33 号
(Address): 33, Wanbao North Street, Wanbao Industry Zone, Zhongcun,
Panyu District, Guangzhou City, Guangdong Province, China
电话 (Tel): (020)84770333
传真 (Fax): (020)84773033
邮政编码 (Post Code): 511495
原产地: 机身: 日本
制造商: 松下电器产业株式会社
日本大阪府门真市大字门真1006番地
进口商: 松下万宝美健生活电器(广州)有限公司
广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街33号
充电器: 中国
制造商: 松下万宝美健生活电器(广州)有限公司
广州市番禺区钟村万宝基地万宝北街33号

售后服务单位: 松下家电(中国)有限公司
客户咨询服务中心: 4008-811-315
官方网站: <http://panasonic.cn>

Ⓜ CN

© Panasonic Corporation 2018

中国印刷
Printed in China
EW970WDL541405 Y0718-0
发行: 2018 年 7 月